

Αριθμός 176

Οι περί Παροχής Ανεξάρτητης Συνδρομής σε Θύματα Διακρίσεων Κανονισμοί του 2009, οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο σύμφωνα με τα άρθρα 23(2)(ια) και 34 του περί Ίσης Μεταχείρισης Ανδρών και Γυναικών στην Απασχόληση και στην Επαγγελματική Εκπαίδευση Νόμου, αφού κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και εγκρίθηκαν από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας σύμφωνα με το εδάφιο (3) του άρθρου 3 του περί Καταθέσεως στη Βουλή των Αντιπροσώπων των Κανονισμών που Εκδίδονται με Εξουσιοδότηση Νόμου, Νόμου (Ν. 99 του 1989 όπως τροποποιήθηκε με το Ν. 227 του 1990).

## Ο ΠΕΡΙ ΙΣΗΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΣΤΗΝ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΝΟΜΟΣ

### Κανονισμοί δυνάμει των άρθρων 23(2)(ια) και 34

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σ' αυτό με βάση τα άρθρα 23(2)(ια) και 34 του 205(Ι) του 2002 περί Ίσης Μεταχείρισης Ανδρών και Γυναικών στην 191(Ι) του 2004 Απασχόληση και στην Επαγγελματική Εκπαίδευση Νόμου 40(Ι) του 2006 εκδίδει τους πιο κάτω Κανονισμούς:  
176(Ι) του 2007  
39(Ι) του 2009.

Συνοπτικός τίτλος. 1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Παροχής Ανεξάρτητης Συνδρομής σε Θύματα Διακρίσεων Κανονισμοί του 2009.

Ερμηνεία. 2.-(1) Στους παρόντες Κανονισμούς εκτός εάν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια-

«ανεξάρτητη συνδρομή» σημαίνει την παροχή συμβουλής σε σχέση με θέματα που αφορούν σε διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών στον τομέα της απασχόλησης και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του Νόμου, ή/και την παροχή νομικής αρωγής, περιλαμβανομένης νομικής συμβουλής, ή/και και εκπροσώπησης θυμάτων σε δικαστική διαδικασία, ή/και σε διαδικασία ενώπιον διοικητικών οργάνων ή/και ανεξάρτητων αρχών, σε πρόσωπα που υποβάλλουν καταγγελία αναφορικά με ενδεχόμενη παράβαση των διατάξεων του Νόμου.

«εμπειρογνώμονας» σημαίνει το φυσικό ή νομικό πρόσωπο του οποίου οι υπηρεσίες εκμισθώνονται για τους σκοπούς του Κανονισμού 4, σύμφωνα με τις προβλεπόμενες στους παρόντες Κανονισμούς διαδικασίες.

«Επιτροπή» σημαίνει την Επιτροπή Ισότητας των Φύλων στην Απασχόληση και στην Επαγγελματική Εκπαίδευση·  
 205(Ι) του 2002  
 191(Ι) του 2004  
 40(Ι) του 2006  
 176(Ι) του 2007  
 39(1) του 2009.

«Νόμος» σημαίνει τους περί Ίσης Μεταχείρισης Ανδρών και Γυναικών στην Απασχόληση και στην Επαγγελματική Εκπαίδευση Νόμους του 2002 έως 2009.

(2) Οποιοιδήποτε άλλοι όροι που περιέχονται στους παρόντες Κανονισμούς και δεν ερμηνεύονται διαφορετικά, έχουν την έννοια που αποδίδει σε αυτούς ο Νόμος.

Σκοπός των παρόντων Κανονισμών.

3. Σκοπός των παρόντων Κανονισμών είναι ο καθορισμός της φύσης, του είδους, του περιεχομένου και της διαδικασίας παροχής ανεξάρτητης συνδρομής σε θύματα διακρίσεων από την Επιτροπή.

Παροχή ανεξάρτητης συνδρομής σε θύματα διακρίσεων.

4.-(1) Η παροχή ανεξάρτητης συνδρομής σε θύματα διακρίσεων από την Επιτροπή, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 23 του Νόμου, μπορεί να περιλαμβάνει μία ή και τις δύο πιο κάτω υπηρεσίες:

(α) την παροχή συμβουλής σε σχέση με θέματα που αφορούν τις διακρίσεις μεταξύ ανδρών και γυναικών στην απασχόληση και την επαγγελματική εκπαίδευση, περιλαμβανομένης γενικής ενημέρωσης των θυμάτων αναφορικά με τις διατάξεις του Νόμου, τα δικαιώματά τους σε περίπτωση υποβολής καταγγελίας για διάκριση λόγω φύλου, τα αρμόδια όργανα για εξέταση τέτοιων καταγγελιών και τις διαδικασίες και αρμοδιότητες αυτών·

(β) την παροχή νομικής αρωγής σε θύματα διακρίσεων, περιλαμβανομένης νομικής συμβουλής και εκπροσώπησης των θυμάτων σε δικαστική διαδικασία ή/και ενώπιον διοικητικών οργάνων ή ανεξάρτητων αρχών με αρμοδιότητα να διερευνούν τέτοιες καταγγελίες.

(2) Για τους σκοπούς της υποπαραγράφου (β), της παραγράφου (1), η Επιτροπή παρέχει αντικειμενική

πληροφόρηση και νομική συμβουλή αναφορικά με την πιθανή έκβαση της καταγγελίας ενώπιον οποιασδήποτε αρμόδιας δικαστικής ή/και διοικητικής ή/και ανεξάρτητης αρχής, και αφού αξιολογήσει η ίδια τις πιθανότητες επιτυχίας της καταγγελίας και εφόσον εξουσιοδοτηθεί από το ενδιαφερόμενο πρόσωπο, τροχοδρομεί εκ μέρους του την κατάλληλη διαδικασία ενώπιον οποιασδήποτε των πιο πάνω αναφερόμενων αρχών.

(3) Σε περίπτωση που το πρόσωπο που ζητεί νομική αρωγή έχει εν τω μεταξύ υποβάλει καταγγελία για διάκριση λόγω φύλου σε Επιθεωρητές δυνάμει του άρθρου 27 του Νόμου, και η διερεύνηση της καταγγελίας έχει ολοκληρωθεί, οι Επιθεωρητές διαβιβάζουν την υπόθεση, καθώς και το πρακτικό που συντάσσεται δυνάμει του Νόμου, στην Επιτροπή για να αποφασίσει για τον περαιτέρω χειρισμό της υπόθεσης.

Δυνατότητα  
αγοράς υπηρεσιών  
εμπειρογνομώνων.

5.-(1) Η Επιτροπή, για την παραχώρηση ανεξάρτητης συνδρομής σε θύματα διακρίσεων δυνάμει του Κανονισμού 3, δύναται να αγοράζει τις υπηρεσίες εμπειρογνομώνων σε θέματα ισότητας των φύλων, οι οποίοι για σκοπούς ειδικά της παροχής ανεξάρτητης συνδρομής κατά την έννοια της υποπαραγράφου (β) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 3, θα πρέπει να κατέχουν τα προσόντα που καθορίζονται στο άρθρο 11 του περί Δικηγόρων Νόμου και να είναι κατάλληλα καταρτισμένοι σε θέματα διακρίσεων λόγω φύλου.

Κεφ. 2

42 του 1961  
20 του 1963  
46 του 1970  
40 του 1975  
55 του 1978  
71 του 1981  
92 του 1983  
98 του 1984  
17 του 1985  
52 του 1985  
9 του 1989  
175 του 1991

212 του 1991  
9(I) του 1993  
56(I) του 1993  
83(I) του 1994  
76(I) του 1995  
103(I) του 1996  
79(I) του 2000  
31(I) του 2001  
41(I) του 2002  
180(I) του 2002  
117(I) του 2003  
130(I) του 2003  
199(I) του 2004  
264(I) του 2004  
21(I) του 2005  
65(I) του 2005  
124(I) του 2005  
158(I) του 2005  
175(I) του 2006  
117(I) του 2007  
103(I) του 2008  
109(I) του 2008  
11(I) του 2009.

(2) Για την επιλογή των εμπειρογνομόνων η Επιτροπή θα προχωρεί σε δημοσίευση πρόσκλησης για αγορά υπηρεσιών από κατάλληλα προσοντούχα πρόσωπα, σύμφωνα με τις διατάξεις του περί Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων Έργων, Προμηθειών και Υπηρεσιών Νόμου όπως αυτός εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται.

(3) Η Επιτροπή δύναται να συνάπτει σύμβαση με τους εμπειρογνώμονες, διάρκειας από ένα μέχρι και τρία έτη, στην οποία περιλαμβάνονται οι όροι και προϋποθέσεις αγοράς των εν λόγω υπηρεσιών.

Συλλογή και  
καταγραφή  
καταγγελιών.

6. Η Επιτροπή διατηρεί αρχείο για τις καταγγελίες που της υποβάλλονται και την ανεξάρτητη συνδρομή την οποία παρέχει, στο οποίο κατατάσσονται οι εν λόγω καταγγελίες και η παρεχόμενη ανεξάρτητη συνδρομή για σκοπούς στατιστικών με κριτήρια, μεταξύ άλλων, το φύλο και την ηλικία του καταγγέλλοντος, το είδος της καταγγελίας, το είδος της διάκρισης, τον τομέα όπου καταγγέλθηκε η διάκριση, τη μέθοδο διεκπεραίωσης της καταγγελίας και την κατάληξή της.